

第五十七届常会**全 体 会 议****第一次会议记录**

2013 年 9 月 16 日（星期一）上午 10 时 10 分在维也纳总部举行

临时主席：巴罗斯·奥雷罗先生（乌拉圭）

主席：马布洪戈先生（南非）

目 录

议程项目 ¹	段 次
一 会议开幕	1—16
1 选举官员和任命总务委员会	17—37
2 申请加入国际原子能机构	38—41
3 联合国秘书长的贺词	42
4 总干事的发言	43—89
6 核准对总干事的任命	90—96
7 2014 年技术合作资金捐款	97—99

出席本届常会的各代表团名单载于 GC(57)/INF/13 号文件。

¹ GC(57)/1 号文件。

目 录（续）

议程项目 ¹	段 次
8 一般性辩论和《2012 年年度报告》	100—244
下列国家代表的发言：	
俄罗斯联邦	100—125
立陶宛（代表欧洲联盟）	126—154
日本	155—177
美利坚合众国	178—207
中国	208—228
伊朗伊斯兰共和国	229—244

本记录中使用的简称：

Assistance Convention	核事故或辐射紧急情况援助公约（紧急援助公约）
CIS	独立国家联合体（独联体）
CPPNM	《核材料实物保护公约》（实物保护公约）
DPRK	朝鲜民主主义人民共和国（朝鲜）
Early Notification Convention	及早通报核事故公约（及早通报公约）
EU	欧洲联盟（欧盟）
Euratom	欧洲原子能联营（欧原联）
FAO	联合国粮食及农业组织（粮农组织）
G8	八国集团
INPRO	革新型核反应堆和燃料循环国际项目
IRRS	综合监管评审服务
Joint Convention	乏燃料管理安全和放射性废物管理安全联合公约（联合公约）
MDG	千年发展目标
NAM	不结盟运动
New START	美利坚合众国和俄罗斯联邦关于进一步裁减和限制进攻性战略武器的措施条约（新的“裁减战略武器条约”）
NPT	不扩散核武器条约
NPT Review and Extension Conference	《不扩散核武器条约》缔约国审议和延长会议（《不扩散核武器条约》审议和延长会）
NPT Review Conference	《不扩散核武器条约》缔约国审议会议
OECD/NEA	经济合作与发展组织核能机构（经合组织核能机构）
P-5+1	联合国安全理事会五个常任理事国加德国（五常加德国）
Paris Convention	核能领域第三方责任公约（巴黎公约）
PUI	和平利用倡议
RANET	响应和援助网
TCF	技术合作资金（技合资金）
TEPCO	东京电力公司（东电）
Vienna Convention	（1963年5月）核损害民事责任维也纳公约（维也纳公约）

本记录中使用的简称（续）：

WANO	世界核电营运者联合会（核电营运者联合会）
WHO	世界卫生组织（世卫组织）
WMD	大规模杀伤性武器

一 会议开幕

1. 临时主席宣布大会第五十七届常会开幕。
2. 按照《大会议事规则》第四十八条，他请代表们默祷或默念一分钟。

全体代表起立静默一分钟。

3. 临时主席欢迎成员国多名部长和高级官员出席会议。他们的出席增强了原子能机构作为和平和安全利用核能国际合作的最重要论坛的地位。
4. 2012—2013 年期间，大会在其主要工作领域取得了切实的进展。
5. 尽管发生了福岛第一核电站事故，而且由于当前全球金融危机的缘故依然存在强烈的保留，但核电生产依旧具有良好的前景，而且预计将不断扩大产能，尤其是在亚洲。
6. 6 月在原子能机构在与俄罗斯联邦政府协调的情况下组织并在圣彼得堡举行的“21 世纪的核电部长级国际会议”期间，在最高层面对这一积极的预测进行了讨论。该会议指明了原子能机构关于直到 2030 年期间最新产能预测（17%的低值预测和 94%的高值预测）所体现的未来核电生产道路。预测的差异相当大，但上升趋势是明显的。
7. 为响应大会提出的要求，秘书处正在进一步增加对即将启动或已经拥有核电计划成员国提供的援助，并继续重点强调能源规划、能力建设、基础设施发展和核废物管理等领域。
8. 福岛第一核电站事故使得核电厂运营商、核监管人员、核工业、各国政府和整个国际社会比以往更加意识到核安全的重要性。
9. 两年前，大会通过了原子能机构“核安全行动计划”，其实现的先决条件除其他外，特别是存在强有力的独立监管机构并有效实施原子能机构核安全标准。他希望核安全将继续在原子能机构内受到高度重视。
10. 原子能机构在核安保领域的核心作用在 7 月国际核安保大会上得到了突出强调，与会者强调各国有必要更密切地共同致力于该领域的工作。
11. 原子能机构在核电生产、核安全和核安保以及保障领域开展了重要的工作，但其通过技术合计划对许多成员国人民的福祉所作的巨大贡献却鲜为人知。因此，原子能机构有时在筹集预算外资源以支持人体健康、农业、环保和水资源管理等领域的活动方面遇到了种种困难，尽管其可以在这些领域做出独特的贡献。他因此敦促成员国和秘书处广泛传播关于原子能机构在这些领域的重要活动的信息。

12. 原子能机构的技术合作不应被视为发达成员国对发展中成员国的礼物，而应作为核能和平利用的民主化进程的一部分。

13. “伊朗核问题”是对原子能机构具有巨大重要意义的一个政治话题。伊朗伊斯兰共和国新政府的成立使得有机会翻开新的一页，并迈向最终在伊朗与原子能机构之间就解决有关伊朗核计划的所有未决问题的实质性行动达成一致意见。只有通过认真的外交承诺，才有可能证明伊朗的核活动纯属和平目的。各方都应抓住这一时机。

14. 根据 2012 年通过的大会 GC(56)/RES/12.5 号决议，促进塞伯斯多夫核应用实验室现代化的“原子能机构核应用实验室的改造”项目已经制定，并在最近几个月蓄势待发。成员国现在对如何实施这一重要的项目有了更清晰的概念。他敦促成员国代表参观塞伯斯多夫，以察看该项目正在如何取得进展，并敦促成员国政府利用其可支配的一切手段对该项目提供支持。该项目的实现对所有成员国都将十分重要。

15. 理事会向大会建议 2014 年经常预算增加 1.7%。在目前正面临的这样的经济困难时期，其建议确认了对原子能机构在核能的非动力应用、核应用、核安全和核安保、保障和技术合作等领域的活动的强有力国际支持。他深信已在实施的费用节省和效率倡议以及秘书处为 2014—2015 两年期提出的倡议如“促进持续改进的伙伴关系”将再次确认原子能机构作为联合国系统内部最高效的组织的声誉。

16. 他的国家乌拉圭十分荣幸地代表拉丁美洲和加勒比集团为大会第五十六届常会提供主席，而他本人也十分荣幸地主持该常会。他感谢在该常会以及随之而来的密集活动年期间所得到的支持。他希望他的努力和公正性确实有用，并希望这对大会工作的圆满结束做出了适度的贡献。

1. 选举官员和任命总务委员会

17. 临时主席邀请提名大会主席职务人选。

18. OYUGI 先生（肯尼亚）代表非洲集团发言时推荐马布洪戈先生（南非）。

19. 以鼓掌方式选举马布洪戈先生（南非）担任主席。

20. 临时主席祝贺马布洪戈先生当选，并祝愿他圆满完成任务。

马布洪戈先生（南非）担任主席。

21. 主席说，他感谢成员国选举他来主持大会本届常会，并特别感谢非洲成员国对他的信任。

22. 他高度赞赏乌拉圭巴罗斯·奥雷罗大使在担任 2012 年大会主席期间所作的出色工作。他毫不怀疑大会本届常会将借助于这项工作的成果。

23. 大会本届常会将为所有成员国提供审查原子能机构的工作并参与决策的机会。《公约》规定大会由全体成员国的代表组成，这一事实确认了原子能机构是一个成员国驱动型组织。因此，成员国有责任利用大会常会来确定原子能机构的目标。

24. 原子能机构几十年来一直在推进核能的和平利用。原子能机构在人体健康、水资源管理和农业等一些重要领域独特的干预措施促进了社会经济发展，鉴于发展中成员国数量越来越多，原子能机构毫无疑问会在这些领域开展更多的工作。原子能机构的关键目标仍然是加速和扩大“原子能对全世界和平、健康和繁荣的贡献”。原子能机构为此目的与属于联合国大家庭的其他组织建立的伙伴关系值得赞扬。

25. 成员国必须继续共同致力于使原子能机构能够提供更多的技术援助。成员国应为增加扩大技术合作资金的资源开展更多的工作。就此而言，他毫不怀疑原子能机构将在其职权范围内促进实施“2015年后发展议程”。

26. 在经济增长的当务之急、对能源供应安全的担忧、减少碳足迹的愿望和保护日益减少的自然资源的需要的推动下，一些成员国正在提高核电在其能源结构中的份额或将核电加入到能源结构之中。原子能机构对新兴核电国家和扩大核电计划的国家提供了重要的支持。许多国家没有奢侈到可以在不同能源之间进行选择，因此，核电被其视为对其他能源的补充。

27. 原子能机构为应对福岛第一核电站事故采取了重要的核安全相关举措，而且成员国十分赞赏这些举措。原子能机构“核安全行动计划”的通过已成为证明秘书处和成员国承诺对核安全承担更多责任的一个里程碑。

28. 齐聚 7 月维也纳国际核安保大会的部长们已经申明，尽管核安保属于各国的责任，但原子能机构可以发挥全球性协调作用。

29. 核核查是原子能机构的另一重要支柱，原子能机构经证明属于按照与各国的协定执行保障并力求跟上相关科学和技术发展的一个独立和公正的组织。成员国和秘书处之间加强合作对于成功加强原子能机构在保障领域的工作十分必要。

30. 这些和其他事项都将在接下来的几天中进行讨论，而且大会将被要求就其中一些事项作出决定。他指望成员国表达各自的意见，以便可以继续以成员国的优先事项和需求为导向开展原子能机构的工作。

31. 他相信在成员国心甘情愿地支持下，大会将进行富有成果的讨论，并就其议程上的诸多重要议题达成共识。

32. 根据《大会议事规则》第三十四条和第四十条的规定，大会需选举八名副主席、一名全体委员会主席和五名总务委员会其他成员，构成由他本人担任主席并由 15 名成员组成的总务委员会。然而，由于大会本届常会全体委员会主席将来自北美组，而北美组通常在总务委员会上只有作为副主席的一名代表，因此，他提议按照以往的做法

暂停执行第三十四条和第四十条，以便仅选出七名副主席和六名其他成员，从而确保总务委员会有 15 名成员。

33. 主席的提议被接受。

34. 主席建议选举智利、爱沙尼亚、法国、伊朗伊斯兰共和国、菲律宾、泰国和津巴布韦的代表担任副主席；选举美利坚合众国斯特拉特福德先生担任全体委员会主席；选举保加利亚、丹麦、黎巴嫩、墨西哥、荷兰和俄罗斯联邦的代表为总务委员会其他成员。

35. 主席的提议被接受。

36. 主席提议大会在收到总务委员会的议程建议之前，依次处理临时议程项目 2、3、4、6、7 和 8。

37. 主席的提议被接受。

2. 申请加入国际原子能机构 (GC(57)/11 号和 GC(57)/23 号文件)

38. 主席提请注意 GC(57)/11 号和 GC(57)/23 号文件，其中分别载有文莱达鲁萨兰国和巴哈马加入国际原子能机构的申请书。理事会已核可了这些申请书，并且还以同样的文件提交了两份决议草案，供大会通过。

39. 他认为大会希望以鼓掌方式通过这两份决议草案。

40. 会议决定如上。

41. 主席祝贺文莱达鲁萨兰国和巴哈马国被核准成为原子能机构成员国。

3. 联合国秘书长的贺词

42. 费多托夫先生（联合国毒品和犯罪问题办公室执行主任）宣读了以下贺词：

“我谨此高兴地祝贺国际原子能机构（原子能机构）大会第五十七届常会召开。

我充分相信原子能机构有能力帮助确保核安全和核安保以及加强核保障。在 2011 年福岛事故发生后召开关于核安全和核安保的高级别会议时，我曾敦促世界各国领导人和核工业界为了最大限度的安全重新审视各项政策和标准。在这方面已经取得很大进展。

正如最近‘21 世纪的核电部长级国际会议’重申的那样，许多国家继续将核电看作是其能源政策的一个重要组成部分。

在承认赋予核能的重要性的同时，我们还必须牢记与其使用有关的庄严责任。历史已经表明核事故是不分国界的。核安全必须是牢固而有效的。原子能机构‘核安全行动计划’是提高不同国家采用的安全标准的核心。

原子能机构致力于确保核电的任何扩展都将导致最大限度的安全性、可靠性和效率，同时防止核武器扩散。原子能机构正在继续不懈努力，以加强执行保障。多数国家目前拥有生效的附加议定书。

但我仍然深为关切核扩散所带来的风险。我呼吁朝鲜民主主义人民共和国证明其对可核查的无核化所作的承诺。我还呼吁伊朗伊斯兰共和国履行其提高核计划透明度的保证。

在加强全球核安保方面取得了重大进展，包括更多地加入了多边文书和对自愿措施进行了有效协调。但需要开展更多的工作。

核恐怖主义的风险继续对国际安全构成威胁。核安保峰会促进减少了恐怖分子获取核材料的风险。但取得进展的势头需要得到保持并加以扩大，以促使所有国家参与进来。

这是总干事天野召开‘核安保：加强全球努力’国际会议这一倡议的目标。

虽然对核安保的责任主要在于每个国家，但我们必须认识到国际合作的重要性和原子能机构在这方面的核心作用。

我赞扬总干事天野和原子能机构工作人员所作的工作，并期待着进一步加强原子能机构和联合国秘书处之间的密切伙伴关系。让我们一起为未来在实现我们关于一个无核武器世界的共同目标方面取得进展而继续奋斗。

请接受我对你们处理你们议程上具有挑战性的问题的最良好祝愿。”

4. 总干事的发言

43. 总干事表示，12 月 8 日将是艾森豪威尔总统在联合国大会发表具有历史意义的“原子用于和平”演讲 60 周年的日子。他在该演讲中呼吁建立一个国际原子能机构，以便将核材料用于“服务于人类和平的追求”。

44. 艾森豪威尔总统的愿景于四年后即 1957 年成为现实：原子能机构于这一年在维也纳开始工作。

45. 原子能机构一直努力致力于把和平核技术的好处带到世界各地，并防止核武器扩散。
46. 世界在过去 60 年已经发生了巨大的变化，但“原子用于和平”的使命却没有失去意义。原子能机构成功地适应了时代的变迁和成员国不断变化的需求。
47. 当他近四年前就任之时，他曾誓言以均衡的方式追求原子能机构的多重目标。
48. 他的目标一直是确保原子能机构是一个具有很高道德标准的有效且管理良好的技术性组织，能够产生具体的成果，并给其成员国带来真正的改观。
49. 与农民、渔民和癌症患者等普通百姓的会见令人感动，因为他们的生活由于所有成员国都可以引以为傲的原子能机构的工作而得到了改善。
50. 他很感谢他和秘书处从原子能机构成员国得到的支持，正是这种支持才使得能够在原子能机构工作的所有领域取得切实的成果。
51. 原子能机构高度重视通过技术合作计划协助发展中国家将核技术用于防治癌症、粮食和农业以及水管理等领域。原子能机构的年度科学论坛突出强调了这些领域。
52. 获得现代科学技术对于实现所有“千年发展目标”至关重要。原子能机构正在通过提供核技术为实现这些目标做出独特的贡献。
53. 设在塞伯尔斯多夫的八个核应用实验室在原子能机构的工作中发挥了重要作用。但它们已经老旧且相当残破，所以秘书处现在正计划使之现代化。它希望该项目将在 2017 年完成，并将感谢各成员国提供财政援助。
54. 在核核查领域，原子能机构在涉及伊朗、叙利亚和朝鲜的重大保障问题上采取了坚定而客观的立场。
55. 它坚持了所有国家必须完全履行其保障义务和其他相关义务的原则。
56. 新的清洁实验室已在塞伯斯多夫按时并在预算范围内建成，而新的核材料实验室的建设已经完成。
57. 经过 11 年与有关国家磋商后，他召集了关于对建立中东无核武器区可能有相关意义的经验的论坛。
58. 在核电领域，秘书处加大了对所谓的新兴核电国家援助的力度。在 6 月于圣彼得堡举行的“21 世纪的核电部长级国际会议”上，一个关键信息便是，对于很多国家而言，核电将在实现能源安全和可持续发展目标方面发挥重要作用。
59. 2011 年 3 月福岛第一核电站事故对全球敲响了核安全方面的警钟，接着便做出了前所未有的努力，以加强各地的核安全。2011 年 9 月，大会核准了目前正在执行的雄心勃勃的原子能机构“核安全行动计划”。

60. 在按照成员国的意愿加强原子能机构核安全领域的活动方面已经取得了稳步的进展。7月，原子能机构主办了“核安保：加强全球努力”国际会议，这是向所有成员国开放的第一个这样的部长级会议。在该会议上，部长们重申了原子能机构在加强全球核安保框架中的核心作用。

61. 他一直密切关注加强对秘书处的管理。他缩短了决策过程，强调了管理问责制的重要性，并加强了面向成员国的信息流动。

62. 秘书处编制概算的新方法受到成员国的欢迎，秘书处已成功采用了《国际公共部门会计准则》。外聘审计员就原子能机构财务报表发表了无保留的意见。

63. 核电生产是众所周知的核能和平应用。原子能机构的最新预测指出未来20年全球核电利用持续增长，特别是在亚洲。原子能机构将继续陪伴新老核电用户走过它们的旅程的每一个阶段。

64. 良好的安全记录对于核电生产的未来至关重要，因此，原子能机构将继续在帮助各国政府、核电厂运营商和核监管机构采用相关的国际标准和最佳实践方面发挥其独特的作用。

65. 12月，在福岛部长级核安全大会上，两主席均强调加强核安全是一个持续的过程，在安全事务方面不应有任何自满的情绪。这一讯息得到了充分理解。

66. 他曾访问过许多国家的核电厂，并目睹了为加强核安全正在认真做出的努力以及所取得的实效。

67. 福岛第一核电站受污染水的泄漏问题迫切需要加以解决。原子能机构不久将派出另一个赴日国际同行评审小组。

68. 至于核安保，秘书处现在已向成员国提供了广泛的系列服务，以帮助确保核材料和其他放射性物质以及核设施得到适当的保护。

69. 然而，在核安保领域还有一项重要的未竟事业：“实物保护公约”修订案的生效。该修订案在通过八年后仍未生效。他希望看到有更多国家批准该修订案，以便其很快生效。

70. 通过其技术合作计划，原子能机构正在向125个国家和领土提供支持，以帮助它们利用核技术满足发展需要。它一直与世卫组织和粮农组织等组织更加紧密地合作，以实现更有效地实施计划。

71. “治疗癌症行动计划”已被成员国确认为原子能机构的一个龙头计划，在大会核准2014—2015年计划和预算的情况下，下一个两年期将为该计划分配额外的人员和资金。

72. 原子能机构正与非洲联盟密切合作，以帮助非洲利用昆虫不育技术和其他方法建立无采采蝇区。

73. 原子能机构正在与萨赫勒地区 13 个国家一道努力缓解造成了那里人道主义危机的严重缺水问题。

74. 朝鲜核计划仍然是引起严重关切的事项。原子能机构自 2009 年以来一直无法在朝鲜开展核查活动，因此对该国核计划的了解十分有限。朝方应充分遵守安理会有关决议规定的义务，迅速与原子能机构合作实施其保障协定和解决所有未决问题。

75. 原子能机构正在继续核实伊朗根据其“保障协定”申报的核材料未被转用。但伊朗没有提供必要的合作，以使原子能机构能够提供关于不存在未申报的核材料和核活动的可信保证。原子能机构因此无法得出伊朗的所有核材料均用于和平活动的结论。伊朗应当全面履行其保障协定和其他义务，并与原子能机构合作解决所有未决问题。

76. 中东对于在中东实施原子能机构保障仍然存在根本的意见分歧，因此，一直无法在完成大会就此赋予他的任务方面取得进一步进展。他将继续进行磋商。

77. 原子能机构正在继续努力提高保障执行的效率和效能，例如将国家作为一个整体进行考虑，而不是如它在过去所做的那样主要侧重于已申报的核材料和核设施。如果原子能机构准备在目前的预算约束下履行保障职责，这种国家一级方案就是必不可少的。原子能机构正在继续就此与成员国进行充分磋商。

78. 他感谢即将退休的负责保障司的副总干事纳克奇先生为原子能机构所作的特殊贡献。

79. “2014—2015 年计划和预算”确定了在这个两年期中原子能机构的主要优先事项：技术合作；核安全和核安保；以及塞伯斯多夫核应用实验室的现代化改造。有关核能的法定职能将仍然是一个高度优先事项。在艰难的全球经济背景下，原子能机构将侧重于成员国所确定的重要领域。

80. 他和秘书处始终致力于采取严格的效率和费用节省措施，并希望成员国在必要时继续通过预算外捐款支持关键活动。

81. 秘书处将寻求新的资金来源，并努力最大限度地提高原子能机构和其他国际组织之间伙伴关系的效益。

82. 将于第二天开始的 2013 年科学论坛的标题是“蓝色星球 - 核应用促进可持续海洋环境”。他希望有许多代表团成员参加该论坛。

83. 展望未来，他将继续坚决反对核武器的扩散。他将与伊朗新政府一道竭尽全力通过建设性的对话解决伊朗核问题。

84. 科学和技术正在发展方面发挥越来越重要的作用，原子能机构正在通过其技术合作计划帮助发展中国家受益于核科学和技术，以作为它对“千年发展目标”进程所作贡献的一部分。原子能机构要想继续这样做，就必须对塞伯斯多夫核应用实验室进行现代化改造。

85. 随着核技术继续被广泛使用，包括用于发电，成员国必须确保达到最高安全标准。原子能机构将继续帮助日本克服福岛第一核电站事故的影响。此外，重要的是对核材料和其他放射性物质提供适当的安保，以免其被恶意使用。

86. 原子能机构正在许多领域发挥核心作用，为了有效地开展工作，必须向其提供适当的资源并对其进行良好的管理。秘书处将继续审慎及有效地利用委托给它的资源，以最大限度地造福于成员国。

87. 他非常感谢各成员国对原子能机构的工作提供的支持，以及对他作为总干事给予的信任。

88. 他还非常感谢奥地利做了一个模范的东道国。

89. 最后，他非常感谢秘书处全体工作人员的辛勤工作和奉献精神。

总干事离开会议厅。

6. 核准对总干事的任命 (GC(57)/7 号文件)

90. 主席在提及 GC(57)/7 号文件时宣布，根据《规约》第七条 A 款，理事会于 2013 年 3 月决定任命天野之弥先生从 2013 年 12 月 1 日至 2017 年 11 月 30 日担任原子能机构总干事，任期四年，并请大会通过 GC(57)/7 号文件所载决议草案以核准这一任命。

91. 他认为大会希望通过 GC(57)/7 号文件所载决议草案。

92. 会议决定如上，大会以鼓掌方式确认任命天野之弥先生就任总干事职务。

应主席邀请，天野之弥先生重返会议厅。

93. 主席通知天野之弥先生，大会已核准对他就任总干事职位的任命，再任期 4 年。他很高兴代表大会第一个向天野之弥先生表示祝贺，并祝他在此任期内工作顺利。主席请他宣誓就职。

94. 天野先生宣誓如下：

95. “我庄严宣誓竭尽忠诚、谨慎和自觉地履行委托于我作为国际原子能机构总干事的职责，在履行职责及约束我的行为时，我将以原子能机构的利益为惟一考虑，并且不寻求或接受任何政府或原子能机构以外任何其他当局对我履行职责的指示。”

96. 总干事说，大会决定将他的任期再续延一届，他对此深感荣耀。他恭顺地接受续聘，并感谢成员国对他表示的信任。他将继续根据授权并在理事会的控制下为了全体

成员国的利益以公正和透明的方式管理原子能机构。他期待着继续与全体成员国密切合作，以便原子能机构可以继续有效执行其任务。

7. 2014 年技术合作资金捐款 (GC(57)/21 号文件)

97. 主席回顾，理事会 2013 年 7 月 31 日已建议将 9025 万美元（折合 69 221 750 欧元）的数额作为 2014 年技合资金的自愿捐款指标。他提请注意 GC(57)/21 号文件中的表格给出了各成员国为满足其指标份额所需交纳的捐款。

98. 及早认捐和交纳技合资金捐款非常有助于秘书处规划原子能机构的技术合作计划，因此，促请能够这样做的所有代表团在本届常会期间通知秘书处其政府将交纳的 2014 年捐款额。

99. 他将在本届常会结束时在稍后的议程项目下通报届时的认捐情况。他希望能够令人赞许地报告已认捐的 2014 年技合资金指标数字的百分数。

8. 一般性辩论和《2012 年年度报告》 (GC(57)/3 号和 Supplement 号文件)

100. KIRIENKO 先生（俄罗斯联邦）在对天野先生连任总干事表示祝贺时说，原子能机构在他的领导下做了很好的工作，他的经验和专业精神无疑将继续加强原子能机构的地位。

101. 俄罗斯联邦 6 月在圣彼得堡主办了原子能机构组织的“21 世纪的核电部长级国际会议”，该国就此十分感谢秘书处和总干事。

102. 这次会议汇集了来自 87 个国家的 500 名与会者，对于核电部门的领导人以及刚刚启动核电计划的国家的代表而言，这是他们考虑核电在未来几十年里将要发挥的作用的一个极好的机会。

103. 令人欣慰的是，会议得出结论认为，对许多国家而言，核电是一种成熟、清洁、安全和经济的技术，该技术将在实现 21 世纪能源安全和可持续发展目标方面发挥越来越重要的作用。

104. 会议通过了一份最后文件，而在他的国家看来，该文件应体现在原子能机构未来的计划和预算也许某项行动计划之中。

105. 就其本身而言，俄罗斯已经作出的战略选择；正如普京总统在他致会议的欢迎词中所强调的那样，俄罗斯将扩大核电在其能源结构中的地位并加速引进最新创新动力堆设计。

106. 2014 年将是世界上第一个动力堆（位于俄罗斯）投入运行 60 年。1954 年 6 月 27 日，在奥布宁斯克（莫斯科附近），5 兆瓦（电）AM-1 反应堆（在俄文中 AM 代表“和平原子”）已开始工业规模电力生产。它已经成功运行了 48 年。今天，俄罗斯有 33 座动力堆在运行，10 座正在建设中。

107. 5 月，俄罗斯在莫斯科主办了核电营运者联合会第 12 届两年一次的大会；核电营运者联合会于 1989 年 5 月 15 日在莫斯科成立。

108. 在印度，俄罗斯正与其印度伙伴建造的库丹库拉姆核电厂 1 号机组已开始运行。它装备了一个双层安全壳、一个非能动排热系统和一个熔化堆芯收集器，这些都是福岛事故后提出的要求，并提供了空前的高水平安全。

109. 俄罗斯与白俄罗斯、土耳其和越南缔结了动力堆建造协议，并且正在建造中国田湾核电站 3 号和 4 号机组。它正开始在将建造孟加拉国第一座核电站的场址上开展工作。它正在探寻成为建造芬兰 Hanhikivi 1 号动力堆的一个利益相关者的可能性。

110. 俄罗斯认为核供应国需要灵活适应每一个具体伙伴的需要，可以处理交钥匙项目和“建设-拥有-运营”项目。

111. 他的国家高度重视动力堆燃料供应的稳定性，正在乌克兰建设一个核燃料制造厂，正在八个国家实施铀矿开采项目，并且正在向 12 个国家供应核燃料。

112. 符合原子能机构安全标准的基础设施对核电计划十分重要，在建立这种基础设施方面，俄罗斯是一个可靠的援助提供者，在其动力堆准备以俄罗斯技术为基础的国家尤其如此。

113. 合格的人力资源对核电计划也很重要，俄罗斯已经建立了一个中心，并已在该中心对越南、土耳其、白俄罗斯、孟加拉等国家的专家提供培训。

114. 俄罗斯是快中子反应堆发展方面的领导者。它的 BN-600 反应堆已成功运行多年，一座 800 兆瓦原型快中子反应堆的建设将在 2014 年完成。一座基于俄罗斯技术并且由俄罗斯援建的实验快中子堆正在中国顺利运行。

115. 季米特洛夫格勒核反应堆研究所正在建造一座多用途快中子研究堆，以取代其 BOR-60 快中子增殖堆，俄罗斯已决定围绕新研究堆设立一个国际研究中心。

116. 俄罗斯认为核电的长远未来在于快堆和闭式核燃料循环，他的国家感到高兴的是，出席圣彼得堡“21 世纪的核电部长级国际会议”的许多人都同意这一意见。快堆和闭式燃料循环的发展是“革新型核反应堆和燃料循环国际项目”活动的主要领域之一。

117. 福岛第一核电站事故的主要教训（首要的是安全）已经被工作在核电部门的所有人充分汲取。

118. 自大会上届常会以来的一年记录了在原子能机构“核安全行动计划”框架内所作的严肃认真的努力。俄罗斯一直是这些努力的一个非常活跃的参与者，正在帮助编写原子能机构有关这一事故的综合报告，并帮助筹备该国正在提供财政支持的与执行该行动计划有关的一些项目。

119. 俄罗斯正在继续执行根据在其核电厂开展的全面压力测试结果起草的促进加强核安全的中长期计划，并且高度重视秘书处在核安全领域组织的独立评审工作组访问。

120. 两个月后，除其他外，特别负责和平利用核能安全监管的俄罗斯机构即联邦环境、技术及核监督服务局将接待一个原子能机构评审小组，该小组的任务是对前一小组 2009 年 11 月提出的建议的落实情况作出评定。

121. 核技术为促进利用北极和北海航道提供了巨大的机遇。俄罗斯已经拥有了大量核动力破冰船，并已开始建造另外两艘破冰船。

122. 至于原子能机构的技术合作活动，俄罗斯目前正在地区项目的框架内为来自其他独联体国家的医用物理学家提供辐射肿瘤学方面的高级培训。它正在与秘书处一起设计有关铀矿尾矿场址治理和减缓气候变化影响的项目。

123. 他的国家高度重视原子能机构在促进核安保领域的国家间合作方面的作用。与此同时，它认为正如 7 月国际核安保大会所重申的那样，对核安保的责任在于各国，并呼吁那些尚未签署和批准实物保护公约及修订案以及《制止核恐怖主义行为国际公约》的国家尽早这样做。

124. 俄罗斯认为有效和高效的保障对和平利用核能至关重要，它将欢迎对原子能机构的保障体系作出改进。至于国家一级保障执行的概念化和发展，它认为仍有许多工作要做。它还认为对保障执行方法的修改应当基于理事会的决定。

125. 俄罗斯联邦将继续在政治上、经济上和通过提供专门知识的方式支持原子能机构的的活动。

126. NEVEROVIC 先生（立陶宛）* 在代表欧洲联盟发言时说，前南斯拉夫马其顿共和国、黑山、冰岛、塞尔维亚、阿尔巴尼亚、波斯尼亚和黑塞哥维那以及摩尔多瓦共和国和格鲁吉亚都赞同他即将进行的发言。

127. 欧洲联盟感谢总干事和秘书处在过去的一年所开展的专业而公正的工作。他们能够继续得到欧盟的支持。

128. 欧盟致力于防止大规模杀伤性武器扩散的有效多边行动，高度重视普遍加入《不扩散核武器条约》。它呼吁那些尚未加入该条约的国家作为非核武器国家加入该条约。

129. 欧洲联盟认为防止核扩散至关重要，正在促进作出全球努力，以便根据《不扩散核武器条约》的目标，以有助于国际稳定和基于无损所有人安全之原则的方式为建立一个无核武器的世界创造条件。

130. 自 1995 年通过《巴塞罗那宣言》以来，欧洲联盟完全致力于在中东建立无核武器及所有其他大规模杀伤性武器区。因此，它对所设想的 2012 年建立无核武器区会议被推迟感到遗憾。它正在对目前会议的筹备工作提供支持，并高度赞赏了会议协调人亚克·拉亚瓦先生所作的不懈努力。它呼吁中东地区所有国家与他和会议共同召集人积极主动接触，以便会议在地区各国自由达成的安排的基础上尽快召开。

131. 2010 年《不扩散核武器条约》审议会议再次确认了原子能机构在核查各国保障义务遵守情况方面的作用的重要性以及坚决和有效应对违反义务案件的重要性。

132. 欧洲联盟深切关注伊朗、朝鲜和叙利亚对防止核扩散制度提出的长期严峻挑战，认为重要的是铭记，安理会的一项任务是在《不扩散核武器条约》规定的义务遭到违法的情况下采取适当的行动。

133. 公然违反六项安全理事会决议和 12 项理事会决议的伊朗必须遵守这些决议。伊朗必须暂停其浓缩活动和重水相关项目，落实其与原子能机构的保障协定的“辅助安排”总则部分经修订的第 3.1 条，并将该协定的附加议定书付诸生效。

134. 欧盟深感遗憾的是，由于伊朗继续不与原子能机构充分合作解决所有未决问题包括与其核计划可能的军事层面有关的问题，原子能机构无法得出伊朗所有核材料均用于和平活动的结论。

135. 欧盟的目标仍是实现通过谈判达成全面长期的解决，以便按照《不扩散核武器条约》并在充分遵守安全理事会和理事会各项决议的情况下，在尊重伊朗和平利用核能的合法权利的同时建立对伊朗核计划纯和平性质的国际信任。

136. 欧洲联盟高度重视其负责外交和安全政策的高级代表牵头与中国、法国、德国、俄罗斯联邦、英国和美利坚合众国一道为全面解决伊朗核问题正在作出的外交努力。它敦促伊朗新领导层在实际可能的情况下尽快建设性地开展有意义的谈判。

137. 朝鲜的核武器和弹道导弹计划和它决定停止与原子能机构的一切合作仍是引起欧盟严重关切的理由，虽然欧洲联盟对朝鲜最近的核试验进行了谴责，并敦促朝鲜保持克制，避免采取进一步的挑衅行动。

138. 欧洲联盟将继续与主要伙伴和更广大的国际社会一道努力向朝鲜展现（包括通过全面实施联合国的制裁）其继续违反安理会决议的相关后果。

139. 欧洲联盟继续高度重视原子能机构在朝鲜发挥核查作用。

140. 欧洲联盟对理事会 2011 年 6 月 9 日通过 GOV/2011/41 号文件所载决议给予了充分的支持，在该决议中，理事会决定向安全理事会和联大报告叙利亚违反其保障协定的

情况；欧洲联盟对叙利亚仍不纠正其违约行为深感遗憾。叙利亚应当紧急透明地开始与原子能机构开展合作，尽快签署和批准其保障协定的附加议定书，并最终将其付诸生效。

141. 原子能机构的保障体系是防止核扩散制度的一个基本组成部分，并在实施《不扩散核武器条约》方面起到了不可或缺的作用，而附加议定书范本所规定的措施是该体系中的一个基本组成部分。全面保障协定与附加议定书一起构成了原子能机构当前的核查标准，欧洲联盟呼吁不再拖延地普遍加入这些文书。

142. 从一开始，欧盟就支持朝着更加基于目标和考虑一国所有保障相关信息的国家一级保障执行的方向演变，因为在国家一级执行保障将使原子能机构能够侧重于具有更大保障意义而且对核材料被转用的关切最大的领域。

143. 在欧洲联盟看来，欧洲原子能联营和原子能机构之间的密切合作有利于实行有效和高效的保障，并允许欧盟成员国表现出对核不扩散义务的持续尊重。欧洲联盟正在通过欧洲委员会的保障支助计划支持原子能机构的保障体系，并与它的几个成员国一道对塞伯斯多夫保障分析实验室的现代化提供了财政支持。

144. 1 月 25 日，欧盟对外行动署、欧洲委员会各部门以及原子能机构秘书处的高级官员在布鲁塞尔开会，以审议在所有关键领域加强欧洲联盟和原子能机构之间合作的方式。计划于 2014 年初再举行一次这样的会议。

145. 1 月 25 日会议的一个成果是总干事和欧盟能源专员次日将签署的核安全谅解备忘录。

146. 欧洲联盟高度重视核安全，呼吁尚未签署和批准《核安全公约》、“及早通报公约”、“紧急援助公约”和“联合公约”的所有成员国都毫不迟延地签署和批准这些公约。此外，它鼓励所有成员国参与执行原子能机构“核安全行动计划”，特别是利用原子能机构在核安全领域的同行评审服务。

147. 欧洲联盟正在其防止大规模杀伤性武器扩散战略的框架内支持落实安全理事会第 1540（2004）号决议和第 1887（2009）号决议以及八国集团“防止大规模杀伤性武器和材料扩散全球伙伴关系”、“防扩散安全倡议”、“打击核恐怖主义全球倡议”、“减少全球威胁倡议”和“核安保峰会”进程等国际倡议。已经向欧洲联盟地区化学武器、生物武器、放射性武器和核武器（核生化武器）杰出中心倡议分拨了分配用于减轻世界范围内核生化武器危险的 2.6 亿欧元中的 1 亿多欧元。

148. 欧洲联盟曾作为合作组织参加了“核安保：加强全球努力”国际会议，与一些成员国一道属于核安保基金的主要捐助者，迄今已捐款约 3000 万欧元。

149. 有效的核材料和核设施实物保护极为重要，因此，欧洲联盟敦促所有尚未成为“实物保护公约”缔约国并批准其 2005 年修订案的国家开始这样做。

150. 欧洲联盟确信多边核燃料循环方案的好处，已经认捐了 2500 万欧元用于支持设立原子能机构低浓铀银行，并且已经支付了其中 2000 万欧元。它希望很快签署与哈萨克斯坦的“东道国协定”。

151. 欧洲联盟赞扬原子能机构组织与经合组织/核能机构和俄罗斯联邦一道组织了 6 月在圣彼得堡举行的“21 世纪的核电部长级国际会议”，该会议给了与会各国介绍各自长期能源政策的机会。

152. 欧洲联盟极为重视原子能机构的技术合作活动，每年都要提供约 1.5 亿欧元用于支持这些活动以及欧盟自己与第三国在和平利用核能方面的技术合作。

153. 为进一步支持核能的和平利用，欧洲联盟在 2007—2013 年期间拨出了约 5.6 亿欧元，用于在第三国促进核安全、辐射防护以及有效和高效实施保障。

154. 欧洲联盟期待着继续大力支持原子能机构的基本活动。

155. YAMAMOTO 先生（日本）欢迎总干事天野之连任，他说，在他的领导下，原子能机构已经做了很多工作，不仅促进核电生产，而且也促进核能在诸如癌症治疗和水管理领域的应用。

156. 就一直引起国际关切的福岛第一核电站的污染水泄漏而言，正在紧急采取防护措施。正如首相安倍晋三所声明的那样，整个日本政府都将继续鼎力支持为解决污染水问题正在采取的行动，同时加强向国际社会传播准确的信息。9 月 3 日，政府通过了一项“关于受污染水问题的基本方针”，根据该方针，政府已决定拨款 470 亿日元用于建设防渗冻土墙和安装更先进的多核素移除设备等项目。

157. 至于受污染的水造成的影响，已经在福岛第一核电站港口范围内不足 0.3 平方公里面积上检测到放射性增加。在港口外没有检测到放射性水平显著增加，港口外及远海的放射性水平仍低于世界卫生组织在其“饮水质量指导方针”中设定的水平。

158. 自福岛第一核电站事故以来，日本一直在按照国际导则适用非常高的食物和水的质量标准，并进行了严格的监测。因此，食物和水的安全在日本得到了保障。

159. 福岛第一核电站的各反应堆已经冷却下来，并在 2011 年底企稳，并已实现了显著减少放射性释放。他的政府和东京电力公司正在采取步骤为这些反应堆的退役做准备。移除乏燃料池中乏燃料的工作定于 11 月开始进行。

160. 对福岛第一核电站的反应堆进行退役和解决污染水问题是前所未有的新课题，需要建立一种机制，以便汇集日本和国际社会包括原子能机构秘书处可以提供的相关技术、专门知识和智慧。为了满足这一需求，日本于 8 月成立了国际核退役研究所。此外，日本还正在建立一个在线论坛，以收集公众的意见和建议。

161. 原子能机构组织的解决污染水问题的另一个退役工作组访问不久就要进行，日本正计划于 10 月接待原子能机构组织的一个后续治理工作组访问。

162. 日本将以对国际开放的方式处理污染水问题和开展退役活动，并会欢迎国际社会包括秘书处的意见和合作。将欢迎出席大会本届常会的代表们参加介绍福岛第一核电站包括污染水问题现状的日本的会外活动。

163. 日本现政府于 12 月就职，决心防止进一步发生像福岛第一核电站事故这样的事，并打算审查前任政府的“到 2030 年为止零核电站运行”政策，以及推行一项负责任的政策，以确保稳定能源供应和降低能源成本。它希望在年底前制定出一项核电占有一席之地新的中长期能源政策。

164. 就目前关闭的核电站而言，一旦其对最近颁布的更严格的安全法规的合规性得到核监管当局的确认，并取得有关地方政府的认可，日本将重启这些核电站。

165. 至于核燃料循环的其他部分，日本将继续进行乏燃料后处理和回收利用钚作为燃料，同时保证透明度。

166. 日本决心继续分享从福岛第一核电站事故中汲取的经验教训，曾在 12 月与原子能机构的合作主办了福岛部长级核安全大会。日本感谢马来西亚政府为向大会提供了一名共同主席，感谢与会成员国的参与，同时感谢原子能机构秘书处对会议取得圆满成功所作的宝贵贡献。

167. 日本人民感谢其他成员国和秘书处对日本提供的支持。

168. 日本将与原子能机构合作编写关于福岛第一核电站事故的原子能机构综合报告。

169. 日本高度重视秘书处、福岛县和福岛县立医科大学正在实施的合作项目。它还高度重视稳步执行原子能机构“核安全行动计划”。

170. 日本对 7 月国际核安保大会的成功表示欢迎，正继续其在核安保领域发挥负责任的作用。它曾请求开展国际实物保护咨询服务工作组访问，并且正在加速批准“实物保护公约”修订案的行动。

171. 至于原子能机构保障，日本将继续与秘书处合作，促进附加议定书的普遍性。它欢迎五个国家于 2012 年缔结了附加议定书。

172. 北朝鲜的核计划不仅是对东亚而且是对世界和平与安全的严重威胁。朝鲜 2 月进行的核试验和 2012 年进行的两次弹道导弹发射活动清楚地表明，北朝鲜正在发展大规模杀伤性武器及其运载工具。它的行为是完全不可接受的。

173. 朝鲜曾在 4 月宣布它打算重新启动宁边核设施，虽然重新启动这些设施将违反北朝鲜在六方会谈框架内所作的承诺以及其根据安全理事会有关决议承担的义务。为了防止朝鲜核计划的进一步发展以及北朝鲜进一步采购和扩散核武器相关材料 and 设备，国际社会必须团结起来，支持稳步实施安理会相关决议，并表达决不承认北朝鲜为核武器国家的坚定决心。

174. 9月27日，原子能机构与伊朗的代表将举行自鲁哈尼总统上任以来的第一轮会谈。日本希望会谈将取得丰硕成果，敦促伊朗与原子能机构充分合作，解决与伊朗核计划有关的所有未决问题，以便国际社会恢复对该计划纯和平性质的信任。

175. 日本认为和平利用核能的好处应为尽可能多数量的成员国所享有。因此，它欢迎总干事旨在促进核能非动力应用的各项倡议。它认为技术合作是促进这些倡议的切实可行的途径，因此，除了向技合资金捐款以外，自2011年以来，它每年还捐款350万美元，用于支持原子能机构“和平利用倡议”。

176. 日本将提供50万欧元捐款，用于支持原子能机构塞伯斯多夫核应用实验室的改造。

177. 日本欢迎2013年科学论坛将侧重于海洋环境，认为保护海洋环境是为应对全球性挑战包括气候变化正在作出的努力的一个重要方面。它极为赞赏在摩纳哥建立海洋酸化国际协调中心，并已安排其2013年“和平利用倡议”捐款中的15万美元用于对该中心提供支持。

178. MONIZ 先生（美利坚合众国）宣读了奥巴马总统的以下贺词：

“我谨此向出席国际原子能机构（原子能机构）大会第五十七届常会的代表致意。美国支持原子能机构的重要工作，并坚定地致力于实现原子能机构确保安全、可靠和和平利用核能同时坚决防止核武器扩散的目标。

今年6月，我在柏林重申美国致力于追求一个没有核武器的世界的和平与安全。这是一个长期的目标，但我们必须始终专注于这项任务。在过去的四年里，美国已采取了重要的具体步骤，以便通过降低核武器数量及其在国家安全战略中的作用的方式实现这一目标。

今天，美国正在与俄罗斯一道成功地实施新的“裁减战略武器条约”，该条约将导致所部署的核武器达到自20世纪50年代以来的最低水平。但我们的工作还没有完成。正如我在柏林所说的那样，我们可以将我们所部署的战略核武器减少高达三分之一达到新的“裁减战略武器条约”水平以下的同时确保美国和我们的盟国的安全。我将寻求与俄罗斯就进一步裁减核武器进行谈判。

当我们推动实现一个无核武器世界的目标时，我们必须确保原子能机构有资源并有能力利用其所有授权对保障协定的遵守情况进行核查。成员国还必须加强原子能机构按照国际防扩散规范以安全和可靠的方式促进和平利用核能的工作。我欢迎并鼓励所有成员国充分支持原子能机构‘核安全行动计划’，包括呼吁采取步骤建立全球核责任制度。

对易受攻击的核材料实施安保以防止核恐怖主义仍是全球优先事项。我很高兴原子能机构越来越侧重于核安保，并赞扬原子能机构主办了今年7月的国际核

安保大会。明年，荷兰将主办第三次核安保峰会，我期待着通过举办 2016 年第四次峰会继续这一势头。

虽然我们面临持续的挑战，但让我们借此机会重新致力于加强原子能机构及其在防扩散方面至关重要的作用、解决违约问题并扩大和平利用核能的机会。谨祝全体与会者开成一个富有成效的和成功的大会。”

179. 60 年前，艾森豪威尔总统向联合国大会提出了他的“原子用于和平”的建议。根据他的设想，“要动员专家们把原子能应用到农业、医疗以及其它和平活动的需要上。一个特别的目标是为世界上缺乏电力的地区提供大量电能”。

180. 艾森豪威尔总统关于核电的设想已证明具有预言性。今天的全球人口达到 70 亿，比 1953 年的人口超出了一倍多，对能源的需求正在快速增长。但艾森豪威尔总统没有预料到同样强大的挑战即气候变化的到来。

181. 证据是压倒性的，科学也是明白无误的：气候变化是现在这一代人最紧迫的危险之一。不断变化的气候是一个威胁倍增器：从造成更严重的干旱和火灾，到加剧风暴，直至引起有关流离失所和资源的新冲突。就所失去的生命和经济影响而言，代价是巨大的。

182. 在审视努力减少碳排放同时促进全球发展的挑战时，人们清楚地看到核能有可以发挥的作用。在这方面，他的建议是应超越“原子用于和平”时代，开始采用“原子促进繁荣”模式。

183. 这个会议厅的成员国的代表代表了全世界的人口。确保在努力减少碳排放量的同时满足地球上居民的基本需求，这是对同情心和创新能力的一项艰巨的考验。技术合作是这种响应的核心。

184. 一些人正在奋起迎接挑战；美国感谢总干事在将资源和注意力导向实现全球经济发展目标的努力中起到的杰出领导作用，并对向原子能机构“和平利用倡议”提供支持以造福于 120 多个成员国的 16 国伙伴关系表示欢迎。

185. 包括在五年中认捐了 5000 万美元的美国在内的“和平利用倡议”捐助者共同帮助缓解了持续干旱在非洲的影响，提高了农业生产力，确保了粮食安全，以及更好地管理了全世界的水资源。美国还对原子能机构摩纳哥环境实验室提供了支持，这些实验室正致力于保持一个健康的海洋环境 — 2013 年科学论坛的主题。

186. 美国赞扬欧盟特别是其最近对“和平利用倡议”的慷慨捐助，但需要更多的资源。它鼓励其他成员国向“和平利用倡议”提供捐助，以便原子能机构可以迅速灵活地响应世界上这个资源贫乏区意料之外的紧迫需求。

187. 凭借其低碳足迹，核电能够并且应当始终是全球能源结构的重要促进因素，但要想核电始终可行并在政治上可持续，成员国和秘书处必须继续确保核能安全可靠地用于“和平手段”。

188. 加强核电安全应当共同分担。福岛灾难已清楚地表明，任何地方发生核事故都会产生全球性影响。从政府机构到核电行业的所有利益相关者都应当携手合作，以减少这种严重后果事件再次发生的可能性，并确保在发生核应急或放射应急的情况下快速有效地作出响应。

189. 美国一直大力致力于加强现有核动力堆的安全，并且正在建造纳入了非能动安全系统的新核动力堆。美国公司还正在发展适用于未来 10 年可能部署的小型模块化反应堆的设计。美国能源部已承诺提供超过一亿美元用于支持一座非能动安全小型模块化反应堆的工程开发和许可证审批工作，并打算在不久的将来提供更多的资金。美国强烈敦促可能启动核电计划的国家考虑非能动安全反应堆设计。

190. 美国和法国最近签署了一项联合声明，声明双方致力于推动为实现基于可能受核事故影响国家间条约关系的全球核责任制度所作的各种努力。在该联合声明中，两国敦促其他国家根据各国情况酌情加入经修订的“巴黎公约”、经修订的“维也纳公约”以及为使其生效的目的而制订的《核损害补充赔偿公约》。美国批准了作为其可以批准的惟一现有国际核责任文书的《核损害补充赔偿公约》，它希望看到该公约在大会 2014 年常会之前生效。

191. 在紧急时刻，重要的是能够利用最佳的专门知识和技术。这就是美国正在“响应和援助网”登记其额外的能力并成为“响应和援助网”能力建设中心的原因。

192. 核恐怖主义的危险仍为全球安全的最大威胁之一。阻止个人将核材料用于恶意行为的最佳途径是牢牢控制并消除核材料。自奥巴马总统就在四年前确定自己的核安保议程以来，美国及其国际伙伴在这方面取得了显著的进展。它们已在 25 座民用研究堆和同位素生产设施消除了使用高浓铀，撤走了 11 个国家所有剩余的高浓铀，移除或确认处置了近 3000 千克易受攻击的高浓铀和钚。它们还提高了对大规模杀伤性武器相关知识扩散危险以及增强核安保文化重要性的认识。

193. 原子能机构召集 7 月举行的国际核安保大会的举动值得祝贺，因为这证明存在着确保国际社会最坏的担心不变成现实的共同承诺。

194. 尽管已经取得了巨大的进步，然而，仍有许多工作要做；对核安保的关注程度应与威胁相称。荷兰将主办 2014 年核安保峰会，奥巴马总统打算主办 2016 年第四届核安保峰会。对核安保的继续高度重视应当在原子能机构范围内体现出来，这就是美国支持将核安保办公室升格为核安保处的原因。

195. 核实核计划的和平性质产生了实实在在的利益。保障有助于带来适合于实现核裁军的国际安全环境；保障建立了邻居之间的信任，从而促进了地区和平，并建立了核供应商之间的信任，从而促进了贸易；保障对绕开规则以发展核武器的国家升起了警旗。

196. 世界上曾多次呼吁伊朗解决有关其核计划的所有未决问题，包括解决其可能的军事层面的证据问题。令人遗憾的是，正如在总干事向理事会提交的关于伊朗核问题的

最新报告中所概述的那样，伊朗继续违反理事会和安全理事会的决议，并采取挑衅行动，这引起了人们对该计划性质的合理关切。

197. 北朝鲜必须放弃核武器和核计划，并返回《不扩散核武器条约》和原子能机构保障。美国始终致力于真实和可信的谈判，但北朝鲜必须展现明确的无核化承诺。

198. 阿萨德政权多年来一直拒绝在纠正其违约行为方面与原子能机构合作。美国呼吁叙利亚向原子能机构提供理事会所要求的对与代尔祖尔场址有关的所有相关场所、材料和人员的接触。

199. 这三种情况以及其他情况证明，原子能机构必须拥有探知和阻遏未申报核计划所需的工具、准入和资源。在这方面，美国认为全面保障协定与附加议定书相结合是开展保障核查的国际标准，并因此呼吁尚未将全面保障协定和附加议定书付诸生效的国家尽快将它们付诸生效。

200. 他的国家和另外 20 个成员国都拥有保障支助计划，希望看到更多的成员国在资金和技术上支持原子能机构保障。

201. 他的国家非常赞赏秘书处继续努力使保障执行工作更加有效和高效，并欢迎总干事最近关于“国家一级保障执行的概念化和发展”的报告。

202. 实现无核武器世界的和平与安全将需要持续致力于切合实际的循序渐进方案。6 月，奥巴马总统在柏林进一步阐述了他在这方面的构想，即他的“布拉格议程”，美国将与国际社会其他成员一道致力于实现这一构想。

203. 在此同时，美国将继续履行其现有义务。在履行这些义务的过程中，该国通过稀释约 140 吨高浓铀的方式处置了多余的源于武器的易裂变材料；作为一项透明措施，在秘书处的合作下，它允许对 50 吨该材料的稀释过程进行了国际监测。

204. 他的国家仍坚定地致力于按照《美利坚合众国政府和俄罗斯联邦政府关于管理和处置已指定不再用于国防目的的钚及相关合作的协定》经原子能机构核查消除 34 吨源于武器的钚。

205. 今年早些时候，他的国家和俄罗斯将庆祝一项巨大的成就：根据 1993 年“美国-俄罗斯高浓铀购买协定”从俄罗斯向美国运输最后一批低浓铀。根据该协定最终交付材料将导致永久性消除源于俄罗斯武器的 500 吨高浓铀 — 大致相当于 2 万件核武器。

206. 艾森豪威尔总统所做的产生巨大影响的“原子用于和平”演讲已经产生了值得纪念的遗产，但成员国需要努力汲取从他发表该演讲以来所发生的事件中学到的教训。既要追求人道主义目标，同时又要应对从核事故和核武器扩散到气候变化的威胁，这是与人类历史上所遇到的任何挑战同样严重的挑战。但最近的人类历史教导我们，逆境可以成为创新的催化剂。

207. 原子能机构可以在这方面发挥重要的作用，但却需要成员国通过集体资源提供支持。成员国应当确保按规则行事的所有国家都可以享受和平核合作的成果，而欺骗行为不会不受到惩罚。如果加强原子能机构意味着子孙后代可以生活在一个核危险属于遥远记忆的和平与繁荣的世界，那么这就是值得尝试的努力。

208. 马兴瑞先生（中国）说，在过去的四年中，在天野总干事的领导下，原子能机构为促进和平利用核能、加强全球核安全和防止核武器扩散做了大量的工作。中国高度赞赏所作的这些努力，将继续向原子能机构及其总干事提供支持。

209. 在自福岛第一核电站事故以来的两年中，全球核电生产继续增长，尽管增长幅度比以往有所减缓。对于拥有重要核电计划的国家以及该领域大量的新加入国，核电仍然是一个重要的选项。2013 年 6 月圣彼得堡“21 世纪的核电部长级国际会议”清楚地阐明了这一点。

210. 中国政府从未动摇过支持在中国扩大核电生产的决心。随着红沿河核电站 1 号机组 6 月开始商业运营，中国大陆运行中的动力堆数量现在达到 17 座，总装机容量为 14.69 吉瓦（电）。它们全都拥有良好的安全记录，其主要运行实绩指标与世界领先者持平。

211. 中国目前有 28 座在建反应堆，其总装机容量将达到 30.57 吉瓦（电）——高于世界其他地方所有在建动力堆未来的总装机容量。

212. 根据 2012 年底公布的中国中长期核电发展规划，2020 年，中国将拥有 58 吉瓦（电）在运装机容量和 30 吉瓦（电）在建装机容量。

213. 中国正在开展核科学基础研究，以期发展先进核电技术和本土核电设备制造能力，实现核燃料供应安全，并建立闭式核燃料循环。

214. 在过去的 40 年中，中国在不同类型的在运核动力堆方面取得了丰富的经验。中国还独立发展了具有先进的安全性和其他技术特性的第三代压水堆以及可以满足刚启动核电计划国家需求的具有第四代核电技术特征的高温气冷堆。中国愿与其他国家分享其核电发展的经验。

215. 中国对福岛第一核电站放射性水泄漏表示了极大的关切，并敦促日本采取更多措施来尽量减少福岛第一核电站事故的长期后果，更加透明，并向国际社会进行及时准确的通报。

216. 福岛第一核电站事故再次提醒我们，核安全绝不是一件小事，对核安全应当保持如履薄冰如临深渊的谨慎态度。

217. 在福岛第一核电站事故发生后在全国进行的全面核安全检查的基础上，中国政府颁布了《核安全与放射性污染防治“十二五”规划及 2020 年远景目标》（“核安全计划”）。基于近几年取得的经验和从福岛第一核电站事故中汲取的教训，中国还于 6 月颁布了新修订的《国家核应急预案》。

218. 中国政府向公众提供了关于核安全和核应急的政策和法规信息以及核科学与技术的基本事实，从而提高了公众对和平利用核能安全性的信任。

219. 中国坚决反对核武器扩散，并主张禁止和销毁核武器。中国承诺执行不支持、不鼓励、不从事核武器扩散也不帮助任何国家发展核武器的政策。

220. 中国正在支持秘书处为加强原子能机构保障体系的有效性和提高其效率所作的努力，已于 2002 年成为五个核武器国家中第一个批准附加议定书的国家。2004 年，中国加入了核供应国集团，并于 2009 年交存了对“实物保护公约”修订案的批准书。4 月，中国主办了关于促进加入和实施该修订案的地区讲习班。

221. 中国已经建立了有着严格监管要求的核材料管理和出口管制制度。

222. 中国正在支持原子能机构在核安保领域的活动，向核安保基金提供了若干笔捐款，并向原子能机构捐赠了一些可用于核安保能力建设的设备。

223. 中国在将研究堆从使用高浓铀燃料转换为使用低浓铀燃料方面积累了一些经验，随时准备帮助其他成员国对它们的研究堆进行转换。

224. 中国正在与美国和其他各方合作在中国设立将服务于整个亚太地区的核安保示范中心。

225. 中国主张朝鲜半岛无核化，继续认为朝核问题应通过对话和谈判和平地加以解决，同时考虑朝鲜合理的安全关切。中国政府正努力争取恢复六方会谈。

226. 中国认为伊朗核问题应在原子能机构的框架内通过对话加以解决，而原子能机构应当始终保持客观，并继续发挥建设性作用。

227. 随着 13 亿中国人着手实现自己的“中国梦”，中国正在尽一切努力推动政治、经济、文化、社会和生态进步。核电生产为中国呈现了一个光明的未来，因为它有助于社会经济发展，有助于带来更好的环境并能促进能源结构的优化。

228. 防止核武器扩散是世界人民的共同愿望，中国将因此希望看到所有成员国站在一起，支持全球正在进行的防扩散努力，并支持安全和可持续地发展核电生产和核能的其他和平应用。

229. SALEHI 先生（伊朗伊斯兰共和国）说，伊朗选举鲁哈尼总统为与其他国家和国际组织开展更具有建设性和互利的合作铺平了道路。

230. 大会一年一度的常会使得有机会评价主要为根据其《规约》第二条加速和扩大核能对全世界和平、健康和繁荣的贡献而设立的一个组织所作的努力。

231. 技术合作是原子能机构为应对发展中成员国日益增长的需要作出这种努力的最重要手段。但令原子能机构的发展中成员国关注的是，原子能机构的促进性活动与非促进性活动之间的不平衡继续被忽视。

232. 伊朗随时准备在技术合作领域作出贡献。该国继续在原子能机构的监督下开展其和平核活动，近几十年来在核科学和技术的各个领域都取得了相当大的进展，并准备在《不扩散核武器条约》的框架内和在原子能机构的主持下与其他成员国进行合作。与此同时，该国预期会从原子能机构支持各种和平核应用的技术合作活动中受益。

233. 福岛第一核电站事故等核事故的惨痛经验证明，已释放的放射性粒子是不承认国界的。因此，核安全是一个全球关注的问题。但核安全标准应充分考虑世界不同地区的情况和特点。因此，秘书处应当不加歧视地给予所有成员国的专家对原子能机构安全标准委员会的起草过程作出贡献的机会。

234. 尽管在过去 30 年对他的国家实施了限制，但布什尔核电厂还是进行了调试并连接到国家电网，而且会很快被移交给当地运营者，该国人民的愿望将最终达成。布什尔核电厂已被升级达到最新的原子能机构核安全标准，经过了许可证审批，并且正在接受伊朗核管理局的监督。2010 年 3 月应伊朗的邀请访问了伊朗的一个原子能机构综合监管评审服务小组证实了伊朗核管理局在布什尔核电厂适用相关原子能机构核安全标准的资格。在将布什尔核电厂投入运行的过程中，他的政府认真遵守了所有的安全要求，以确保伊朗人民特别是那些与布什尔核电厂毗邻而居的人民以及波斯湾国家居民的安全。伊朗已经开始加入《核安全公约》的宪法程序。

235. 虽然对核安保的责任完全在于各个国家，但秘书处可以帮助成员国通过能力建设和知识共享建立有效的核安保系统。核安保导则委员会可以在这方面发挥重要的作用，但应当给予所有成员国参与其工作的同等机会。

236. 毫无疑问，核安保的最佳保障是一个无核武器的世界。“不结盟运动”在 2010 年《不扩散核武器条约》审议会上建议的目标日期为 2025 年的全面落实《不扩散核武器条约》第六条的明确时间框架至关重要。

237. 正如“不结盟运动”在 2012 年 8 月 26 日至 31 日在德黑兰举行的其第 16 届国家元首或政府首脑会议上强调的那样，“不得将旨在加强核安全和核安保的措施当作一种借口或手段用以侵犯、否定或限制发展中国家不受歧视地为和平目的开展核能研究、生产和利用的不容剥夺的权利”。所有成员国都应以包容性的方式参与核安保相关活动和倡议。

238. 与核安保有关的一个关键问题是网络攻击。针对和平核设施的网络攻击危及人民的健康和安全，应受到国际社会的谴责。尽管伊朗由于其网络安全环境能够抵御网络攻击，但它敦促秘书处与成员国合作，进行进一步的网络安全评定，并报告评定结果。

239. 至于国家一级保障执行的概念化和发展，伊朗认为国家一级概念仍模糊不清，总干事提交理事会关于这个问题的最新报告还有若干含糊之处，肯定需要加以阐述和澄清。他的国家因此高度赞赏秘书处决定编写一份补充文件，并敦促秘书处与成员国就这个问题进行更广泛的磋商。

240. 尽管国际社会一再发出呼吁，如 1995 年《不扩散核武器条约》审议和延长会通过的关于中东问题的决议以及联大、原子能机构大会和伊斯兰会议组织通过的有关决议等，但相信能得到安理会某些常任理事国政治和军事支持的犹太复国主义政权既未加入《不扩散核武器条约》，也未将其秘密核设施置于原子能机构全面保障之下。在 GC(57)/10 号文件所载总干事关于“在中东实施国际原子能机构保障”的报告中，总干事指出，“中东地区除以色列之外的所有国家均为《不扩散核武器条约》的缔约国并且均已承诺接受原子能机构的全面保障。”以色列的违禁核活动严重威胁着地区和平与安全，并使防扩散制度处于危险之中。此外，几十年来强加给伊朗的安理会决议不处理证据充分的以色列核武器计划问题使得犹太复国主义政权有底气明确承认其拥有了核武器，而这是“不结盟运动”谴责过的一个事实。召集人之一之所以以虚幻的借口单方面决定推迟定于 2012 年举行的建立中东无核武器和所有其他大规模杀伤性武器区会议，完全是为了保护以色列不受国际谴责。这项不合理的决定不符合 2010 年《不扩散核武器条约》审议会的一致决定，并且削弱了《不扩散核武器条约》的信誉和《不扩散核武器条约》审议过程。他的国家建议会议召集人履行承诺，并迅速和不加任何先决条件地组织会议。

241. 鉴于宗教信条和国际承诺，伊朗伊斯兰共和国从未寻求并永远不会寻求发展核武器。与此同时，它永远不会就其在原子能机构全面保障之下从事和平核活动包括铀浓缩的不容剥夺的权利作出妥协。正如伊朗最高领袖阿亚图拉·哈梅内伊在第 16 届“不结盟运动”首脑会议上所述：“我重申伊斯兰共和国从未追求核武器，且决不会放弃伊朗人民为和平目的利用核能的权利。我们的座右铭是：‘核能人人享有，核武器谁都别有’。我们将坚持这两项准则，我们知道在《不扩散核武器条约》框架内打破某些西方国家对核能生产的垄断符合所有独立国家包括‘不结盟运动’成员国的利益。”

242. 近年来，伊朗在对本国核材料和核设施实施保障方面与原子能机构进行了充分透明的合作。根据该国的全面保障协定，伊朗的所有和平核活动和核设施都接受原子能机构保障，包括封隔和监视措施。自 2003 年以来，原子能机构视察人员在伊朗的核设施进行了超过 8000 人-日的视察，包括 100 次“不通知的视察”。根据原子能机构《2012 年保障执行情况报告》，伊朗还不拖延地向原子能机构发送了 4000 多份核算报告。伊朗现在是仅次于日本排名世界上第二个接受视察最多的国家，这些视察以原子能机构历史上空前的方式确认了未发生转用。据前任和现任总干事报告，所有核实活动都是在没有任何障碍的情况下进行的，且没有发现核材料被转用于违禁目的的任何证据。就关于所谓的可能的军事层面的毫无根据的指控而言，尽管有关谈判正在进行之中，但伊朗已宣布随之准备与原子能机构继续开展建设性合作，以解决可能的模糊之处。

243. 伊朗新政府已经宣布了其基于相互建立信任和建设性互动的国际政策。这种做法正在创造一个有利的环境并为来自五常加德国的积极响应创造了机会。

244. 他带来了伊朗最近当选总统旨在进一步加强和扩大他的国家与原子能机构的合作和了结伊朗核问题的讯息。希望新的做法将得到对方的回报。伊朗对即将与五常加德国进行的会议持乐观态度，但双方行事应本着好意，并且旨在以双赢方式了结伊朗核问题。考虑到一直困扰国际社会的众多危机，所有有关各方必须义不容辞地尽最大努力减轻尽可能多的危机。伊朗总统本人已承诺将竭尽全力。

会议于下午 1 时结束。